- интернет-портал правовой информации. – URL: <http://www.pravo.gov.ru>. (дата обращения: 15.04.2021).
2. О государственной гражданской службе Российской Федерации: Федеральный закон Российской Федерации от 27.07.2004 №79-ФЗ (ред. от 24.03.2021) // Собрание законодательства РФ. - 02.08.2004. - № 31. - ст. 3215.
 3. Об утверждении Порядка работы аттестационных комиссий Федеральной службы судебных приставов и ее территориальных органов по проведению аттестации и квалификационных экзаменов федеральных государственных гражданских служащих: Приказ ФССП России от 26.03.2021 № 99 // Официальный интернет-портал правовой информации. - URL: <http://pravo.gov.ru> (дата обращения: 30.04.2021)
 4. Ковтков, Д. И. Правовое регулирование профессионального развития государственных гражданских служащих Российской Федерации: моногр. / Ковтков Дмитрий Иванович. - М.: Юстицинформ, 2017. - 396 с.
 5. Старилов, Ю. Н. Государственная служба и служебное право / Ю. Н. Старилов. – М.: Норма, 2015. – 422 с.

Матвеева И.В., Саможенов С.Н.

Возможности подготовиться к письменной части ЕГЭ по немецкому языку на материалах международных экзаменов уровня B1+/B2

*ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н. А. Добролюбова
(Россия, Нижний Новгород)*

doi: 10.18411/lj-05-2021-240

Аннотация

Данная статья посвящена общей характеристике письменной части ЕГЭ по немецкому языку и международных экзаменов Goethe-Zertifikat, ÖSD, сравнению форматов, обучению стратегиям, необходимым для успешной сдачи ЕГЭ по немецкому языку.

Ключевые слова: ЕГЭ, немецкий язык, тестирование, метод самоконтроля, международный экзамен

Abstract

This article is devoted to the general description of the written part of the exam in German-EGE (national exam) and the international exams Goethe-Zertifikat, ÖSD, format comparison, training in the strategies necessary for successful passing of the exam in German.

Keywords: national exam, German, testing, self-control method, international exam

Существует много способов для успешного прохождения экзаменационного теста. Среди обязательных: посещение уроков в школе, дополнительных занятий, самостоятельное повторение тем. Школьник подписывается на рассылку образовательного материала в социальных сетях, регистрируется на порталах, скачивает литературу, так как необходимым условием для успешной сдачи экзамена является уровень владения языком B1/B2 по Европейской шкале оценивания уровня владения языками.

С форматом ЕГЭ необходимо познакомиться: для успешного выполнения разделов ЕГЭ по немецкому языку полезно приучать себя к внимательному чтению и неукоснительному выполнению инструкций, использующихся в материалах ЕГЭ. [1] Выполняя тестовые задания, школьник проверяет качества приобретенных знаний, а также формируются соответствующие психотехнические навыки саморегуляции и самоконтроля («сбрасывать» напряжение и восстанавливать работоспособность, правильно распределять время).

Применительно к иноязычной коммуникативной компетенции ЕГЭ является итоговой формой контроля, однако одной тренировки формата недостаточно. Чтобы

быть успешными в немецком языке, необходимо творчески подходить к изучению: много читать, смотреть учебные фильмы на немецком языке, выписывать активную лексику в словарь, работать со словарными картами. К материалам по подготовке к международному экзамену по немецкому языку предлагаются данные упражнения.

Учитывая тот факт, что формат международных экзаменов перенесли частично на формат заданий ЕГЭ, появилась возможность обратиться к материалам по подготовке к международным экзаменам в качестве дополнительного тренировочного ресурса. Проанализируем формат заданий международных экзаменов и ЕГЭ по немецкому языку с точки зрения их структурных особенностей.

На сегодняшний день в школах на занятиях по иностранному языку аудированию уделяют должное внимание, и поэтому для школьников этот раздел не представляет сложность. Однако дополнительный аутентичный аудиоматериал, позволяющий научиться приспособиться к слушанию голосов различных тембров, приобрести навыки слушания текста монологического и диалогического характера, можно найти в материалах подготовки к международным экзаменам Goethe-Zertifikat (GI) и ÖSD.

В ЕГЭ по немецкому языку заданию 2 на понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации направлены Hörverstehen (далее HV) 3 GI уровня A2+/B1; HV1 ÖSD уровня B1+/B2 (только Richtig/Falsch), где необходимо соотнести высказывания с фрагментами. Формату заданий 3-9 полностью соответствуют задания HV2, 4 GI B1+/B2 (интервью, доклад).

Стратегии глобального понимания, проверяемые в задании 10 письменной части ЕГЭ, также актуализированы в LV (далее LV) 3 GI B1. В данном формате международного экзамена следует подчеркнуть в объявлениях и ситуациях ключевые слова, соотнести тему и соответствующий теме текст. В заданиях высокого уровня LV4 GI B1+/B2; LV2 ÖSD B1+/ B2 предложены высказывания на одну тему, учащимся необходимо подобрать заголовки, при этом один заголовок останется лишним.

В задании 11 участнику экзамена следует вставить фрагменты текста, практически представляющую собой аспект «Грамматика и лексика». В формате международного экзамена можно объединить подготовку, выполнив задания LV2 GI B1+/B2, в которых необходимо вписать предложения в контекст. Задания LV1 ÖSD B1+/B2; LV3 GI B1+/B2 соответствуют формату задания 12-18 на множественный выбор.

Написанию письма позволяют подготовиться языковые элементы: грамматические правила в контексте. Словарные группы, из которых школьники составляют грамматически и логически связанные правильные структуры позволяют получить «обтекаемый текст» с плавными переходами между предложениями и частями текста, визуализируя таким образом оформление структуры письма. Приведем пример:

Hallo Sofia,
vielen Dank für deinen Brief. Es ist schön, wieder von dir zu hören.
Am Freitag waren wir in Leipzig im Zoo.
der ganze Zoo / großartig sein,
aber / Gondwanaland / mich am meisten beeindrucken.
die größte Tropenhalle Europas so heißen,
die / erst vor wenigen Jahren eröffnet werden.
eine afrikanische Steppe auf 16.5000 Quadratmetern nachbilden / die Kiwara-Savanne.
diese Fläche / so groß sein wie zweieinhalb Fußballplätze!
man / hier / Zebras, Antilopen, Gazellen und andere Tiere aus dem schwarzen Kontinent beobachten können.

der Zoo / unter einem riesigen Glasdach für 300 Tiere und 17000 Pflanzen ein neues Zuhause schaffen.

wir / am Sonntag wieder zurückkommen

Dann möchte ich dich natürlich unbedingt sehen. Können wir uns nächste Woche mal treffen? Ich zeige dir dann auch die Fotos, die ich im Zoo machte.

Liebe Grüße

Rea

После написания сочинения школьникам рекомендуется провести рефлексию по следующим пунктам:

1. Перечитайте написанное еще раз.
2. Удалось ли вам логично и связно изложить свою мысль?
3. Раскрытая ли главная тема и идея сочинения?
4. Достаточно ли примеров приведено?
5. Дальше проверяем грамматику и написание слов: Пройдитесь по существительным с артиклями: правильный ли падеж вы выбрали? Все существительные с большой буквы? Правильную форму глаголов выбрали? Окончания соответствуют лицу?
6. Не пропустили ли вы где случайно слово или буквы?

Сегодня эссе является неотъемлемой частью многих международных (например, TestDaF, Goethe-Zertifikat) и национальных (например, ЕГЭ по иностранному языку в России) экзаменов. На уроке иностранного языка под сочинением-рассуждением мы понимаем прозаическое сочинение небольшого объема, в котором его автор, придерживаясь определенной структуры текста, делится с адресатом (преподавателем) своими соображениями, подкрепляя их аргументами в пользу поставленного вопроса или проблемы (и, если нужно, приводя контраргументы). Как правило, сочинение-рассуждение позволяет проверить не только знания ученика, но и его умение грамотно, логично сформулировать свою точку зрения, выделить причинно-следственные связи, подкрепить свои идеи правильно подобранными примерами и сделать выводы. В тексте-рассуждении всегда есть коммуникативная задача (высказать и аргументировать свою точку зрения на конкретный вопрос или проблему, аргументированно доказать ошибочность противоположной точки зрения и т.д.);

В зависимости от сдаваемого экзамена (например, ЕГЭ по иностранным языкам, международные экзамены по немецкому языку) возможны различные нюансы в написании эссе «Мое мнение». Однако общим местом всегда будет одна и та же задача — выразить свое мнение о заданном высказывании и подкрепить его убедительными аргументами. Рассмотрим наиболее часто встречающиеся варианты структуры этого эссе.

В задании австрийского экзамена уровня B2 необходимо соблюсти объем, выбрать одну из трех заданных тем, написать свое мнение по теме, обосновать свое мнение, описать свой жизненный опыт, связанный с темой, и описать ситуацию в родной стране. Для успешного прохождения письменной части помимо лексики, кандидатам необходимо знание грамматики – двойные союзы, прошедшее время, сослагательное и изъявительное наклонения, порядок постановки обстоятельств в предложении, склонение прилагательных.

Формат австрийского экзамена предполагает написать запись на форуме по определенному вопросу объемом 150 слов. Обучение письму должно проходить последовательно, от стадии записи идей: Mindmap: Farben: individuelle Lieblingsfarbe – Ausdruck der Persönlichkeit / machen den Alltag bunter – Einsatz in Design und Einrichtung / beeinflussen uns – das Wohlbefinden. Затем учащиеся создают ключевые предложения: Was die Rolle der Farben für unser Wohlbefinden angeht, so bin ich der Ansicht, dass sie unser Leben schöner machen können. Es gibt viele Farben, die unsere Stimmung positiv beeinflussen. Rot zum Beispiel wirkt anregend, während Blau und Grün eine beruhigende

Wirkung haben. В заключении создаются всевозможные трансформации текстов с помощью логических связей, а именно zwar ..., aber... nicht nur ..., sondern auch ... sowohl ... als auch ... weder ... noch ...

Was die Rolle der Farben für unser Wohlbefinden angeht, so bin ich der Ansicht, dass sie zwar unser Leben schöner machen können, aber es gibt auch weitere Möglichkeiten, wie etwa Musik, die auch unsere Stimmung positiv beeinflussen kann. Zum Beispiel leise und romantische Musik, die uns beruhigt und entspannt oder fröhliche Musik, die wir hören, wenn wir traurig sind.

Участникам ЕГЭ стоит порекомендовать при подготовке к ЕГЭ не бояться создавать собственные речевые произведения, различные по объему и характеру: Der größte Vorteil besteht wohl darin, dass unser Leben viel angenehmer wird, wenn wir Dinge tun, die uns Spaß machen. Dazu gehören natürlich auch Farben, aber auch die vielen kleinen Freuden, die unseren Alltag schöner machen.

Нельзя не согласиться с тем, что «использование поэтапной технологии в процессе обучения написанию рассуждения благоприятствует развитию умений порождения аргументированного письменного высказывания». [2]

Таким образом, в условиях дефицита актуальных тренировочных материалов подготовиться планомерно к ЕГЭ по немецкому языку позволяют материалы международных экзаменов Goethe-Zertifikat и ÖSD. [3, 4]

1. Методические рекомендации для выпускников по самостоятельной подготовке к ЕГЭ. [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://fipi.ru/metodicheskaya-kopilka/metod-rekomendatsii-po-samostoyatelnoy-podgotovke-k-ege#!/tab/222413602-12>
2. Муриева М.В., Цховребова К.А. Технология подготовки учащихся к письменной экзамену по иностранному языку в формате ЕГЭ // Проблемы современного педагогического образования. №62-4. Владикавказ – 2019. С. 148-151. [Электронный ресурс] / Режим доступа: https://elibrary.ru/download/elibrary_37165829_96473061.pdf
3. So geht's noch besser neu A2-B1. Fertigkeitentrainer für das Goethe-/ÖSD-Zertifikat B1. Übungsbuch mit 2 Audio-CDs. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen. – 2018. 240 S.
4. Loumiotis U., Mazur A. So geht's zu B2. Übungsbuch passend zur neuen Prüfung 2019. Vorbereitungskurs auf das Goethe-/ÖSD-Zertifikat B2. – Stuttgart: Ernst Klett Sprachen. – 2018. 248 S.

Муллер О.Ю., Волощук О.С.

Достоинства и недостатки дистанционного обучения

*Сургутский государственный университет
(Россия, Сургут)*

doi: 10.18411/lj-05-2021-241

Аннотация

В статье описываются темы, которые позволяют понять, что же на самом деле есть дистанционное обучение и в чем его преимущества, над традиционной, очной формой обучения. В ходе исследования данного вопроса, было замечено, что некоторые дети осваивают учебную программу быстрее, а другие, в свою очередь, обучаются по ней медленнее. Из этого следует, что оптимальный темп обучения у каждого ребенка может быть индивидуален, и именно дистанционное обучение позволяет ему обучаться в том темпе, который для него эффективнее всего.

Ключевые слова: дистанционное обучение, эффективность, компьютерные технологии.

В современном мире информационные технологии пронизывают все сферы человеческой жизни, и сфера образования не является исключением. В настоящее время использование интернет-технологий и дистанционного обучения не является